

Miss. P. 2° 6744

6

Til J. P. E. Hartmann!

**Fem Dange**  
af

B. S. JNGEMANN'S

„Sulamith og Salomon“

komponerede af

**P. E. Lange-Müller.**

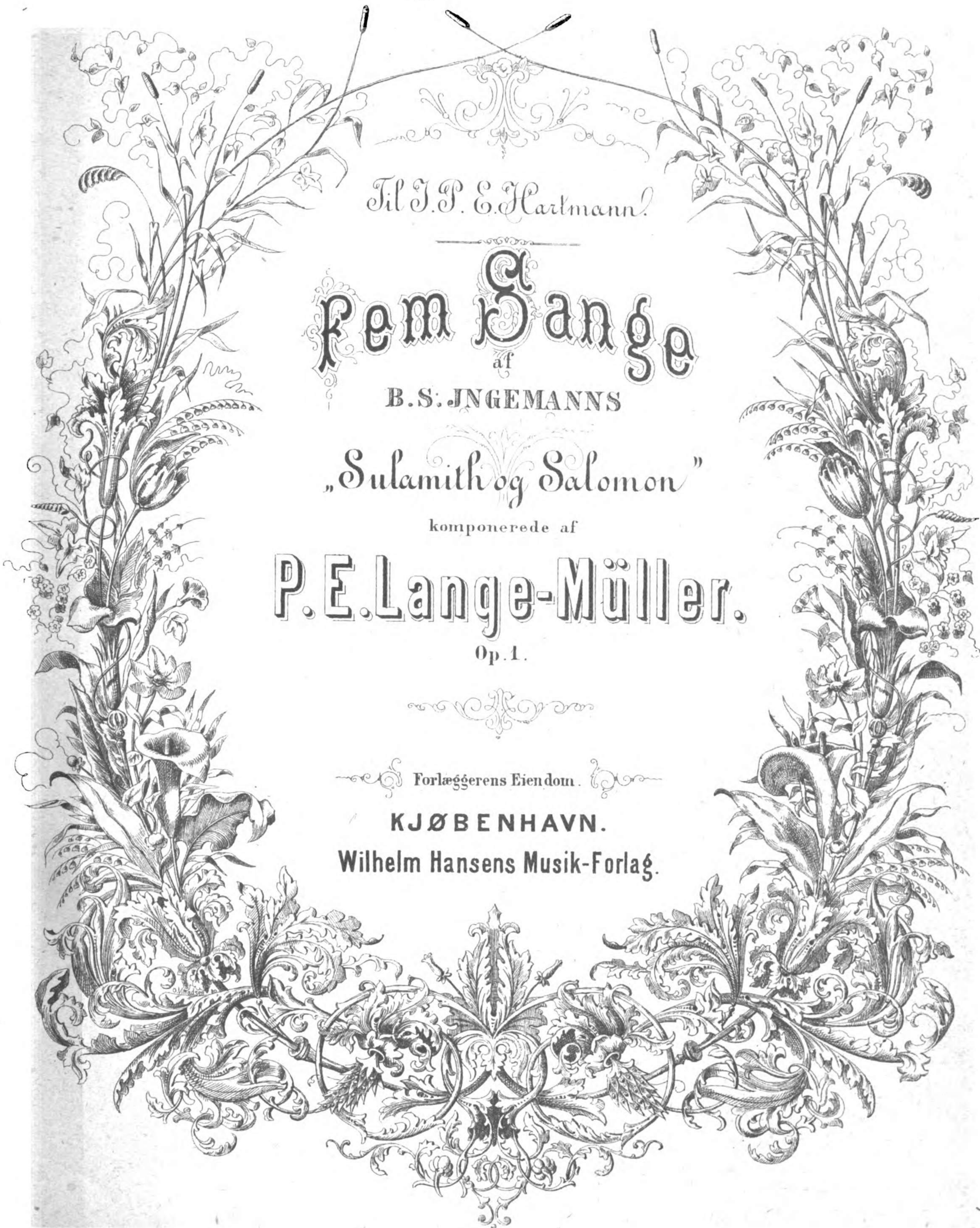
Op. 1.



Forlæggerens Eiendom.

**KJØBENHAVN.**

**Wilhelm Hansens Musik-Forlag.**



Sulamith im Weingarten.

SULAMITHS SANG I VINHAVEN.

Allegretto espressivo.

P. E. Lange - Müller. Op. 1.

1. Jeg har  
1. Sed ved =

1. nahm auf dem Gipfel der Klippen Gang; von Sa- lomons Haar flössen Ströme der Salbung her =

1. hørt paa Gi- hon hvad Hy- der sang, fra Fyr- stensdei- li- ge Haar flød Sal- velsens  
2. Bjer- get stod jeg ved Klip- pens Fod; De før- te Bath- se- has Søn til Sangkongens  
2. blickt, sic empör von des Ber- ges Fels; sie ge- lei- teten Bath- se- has Sohn den Thron zu be-

1. Ström- - - me. Han ned- steg fra Bjerget, og høi var den Sal- ve- des  
2. Sæ- - - de. Blandt min Mo- ders Børn mellem Festsan- gens Pi- ger jeg  
3. stei- - - gen. Bei den Jungfrauen stand ich, die sangen zu Salomons

1. Gang - - - me. 2. p Und ich  
1. Gang - Ret al- drig vi- ger han meer fra Su- lamiths Drom - - - me. 2. Un- der  
2. stod; Min, Tunges Røst var dog stum som Su- lamiths Glæ - - - de. 3. Jeg stod  
3. Preci- - - ten. doch stum blieb Sulamiths Mund in freudigem Schrei- - - - gen. 3. Und ich

m. d. pp

3. borg wie verschämt meiner Wangen Gluth da traf mich feurig ein Strahl aus Salomons

*piu vivo.* *f*

3. fjernt og skjul-te min rø - de Kind: Hos Klippen traf mig et Glimt af Sa - lo - mons

*Bli = sken;* *und der animato.* *einzigste Strahl ein Gluthmeer ins Herz mir er =*

Øi - - e. Med det e - ne Glimtfløi et Sol-hav i Sjæ - len mig

*animato.*

*gofs -* *unter Reben weilet nun Su-lamith voll Entzäu =*

*p*

ind: Nu dandser Su - lamiths Fod paa Ran - kernes Høi -

*ten.*

*sken!*

*e.*

*p* *poco rit.*

*Sulamith im Taubenwald.*

**SULAMITHS SANG I SKOVDUELUNDEN.**

**Allegretto espressivo.**

*1. Im Weingarten sitz'ich ge-schützt am glühenden Tag, ich kühlte mir Wangen und*

1. Jeg sid der bag Vin-gaardens Hegn, naar Da-gen er hed; Jeg sva-ler mig Kinden i  
 2. Jeg hør-te bag Vin-gaardens Hegn, hvad Dros-ler-ne sang. Jeg lyt-ede i Kil-der-nes

*2. Im Weingarten lausnt'ich der Dros-sel süßem Gesang, im Walde vernahm ich der*

*1. Linn'in der schatti-gen Lau-be; doch sinkt die Sonne,*

1. Vin-lev-sa-le-nes Skyg-ger. Naar So-len da-ler  
 2. Lund til Skov-du-ens Kla-ge. Glad Dros-len kvid-dred;

*2. Tau-be kla-gen's de-der. Die Dros-sel ju-elt:*

*1. geh' ich hin-nut und flag-p'ich steh' in quelligen Wald, wo wähet die Taube.*

1. gaaer jeg til Flodbredden ned; jeg staaer i Kil-der-nes Lund, hvor Skovdu-en bygger.  
 2. saae du den Her-li-ges Gang? Og Du-en kla-ged: ak! al-drig kom han til-ba-ge!

*2. Sahst du des Her-tes chon Gang? Die Taube klaget: steh, nimmer kehret er wieder!*

3. Doch Sulamith singet: Ich  
animato.

3. Men Su-la-mith syn-ger: Jeg  
poco stringendo. animato.  
mf

saae den Herli-ges Gang! Og Sulamith jubler: O! vist hankommetil-ba - - ge! Min  
sah des Herlichen Gang! Und Sulamith jubelt; O, sicher kehret er wie - - der! m.s. d.  
cresc. cresc.

Reben- laube auf ihm der Drossel Gesang, zum Walde Locken der  
Vin- lov- sal han el- sker og Drossler- nes Sang; Ham lok- ker og- saa til Lunden Skoyduens  
Tauben- Klagende  
p piu tranquillo. p piu tranquillo.

Klage.  
Lieder.  
poco rit.

# Salomon und die Brieffaube. SALOMONS SANG MED BREVDUEN.

Allegro animato.

1. Es  
mf

2. Will-

1. Der  
2. Vel -  
3. Jeg  
3. Es

p leggiero.

m.s. m.d.

1. fliegt eine Taube von Berg zu Thal mit Blies med under den

2. Kom - men, du Do - te, so leicht be - schwingt, will - kom - men, Sulamiths

1. fly - ver en Du - e fra Bjerg til Dal med Blom - ster under sin

2. kom - men, du Bud - skab med Eng - le - flugt! Vel - kom - men, Sulamiths

3. lø - ser fra Vin - gen dit Blom - ster - brev med Duft duft' fra sa - li - ge

3. löst mine Hand dir die Bot - schaft löst aus dem Rebenge -

1. Schwin - gen. Die Kamel von Sulamiths Weinberg - saal, sie

2. Das - ge. Dein Flügel - fra - schnelle die Luft durchdringt, dein

1. Vin - ge. Den kom - mer fra Su - la - miths Vin - lev - sal; den

2. Du - e! Dit Vin - ge - slag klapper i Luf - ten smukt, dit

3. Da - ge. Paa Pal - me - blad Su - la - miths Priis jeg skrev, paa

3. har - ge. Auf Pal - men - blatt schmück ich mit Su - la - miths Preis, auf

1. *Kommet*  
*crescendo.* *son Sulamiths* *Wien- bergsaal, in* *Salomons Hand* *f* **7**

2. *Flügel = paar schnelle die Luft durchdringt, wie flatteret du schön aus*

1. kom - mer fra Su - la - miths Vin - løv - sal; Til Sa - lo - monsHaand, til  
 2. Vin - ge - slag klapper i Luf - ten smukt, Og lif - - - lig, og  
 3. Pal - me - blad Su - la - miths Priis jeg skrev, Flyv Kjær - lig - hedsfugl, flyv

*crescendo.* *cresc.* *f* *f*

1. *lieb - liches* *Hand mit die Blumen* *botschaft* *sie brin*

2. *schalli - gen Blöhr, von der Freundin plühen = der Lawe*

1. Sa - lo - monsHaand skal den Blom - ster - brev - ska - bet brin -  
 2. lif - lig er Kjær - lig - hedsfug - lens Flag - ren at sku -  
 3. Kjær - lig - hedsfugl, med min Høi - sangs Blom - ster til - ba -

*f* *m. s.*

2. *ge!*

1. ge.  
 2. e.  
 3. ge!  
 3. ge!

*p leggiero.*

*dim.* *dim.*

*p*

Sulamith auf dem Berggipfel.

SULAMITHS SANG PAA BJERGTOPPEN.

Andantino doloroso.

mf poco agitato.

1. Kehr um, Kehr  
1. „Vend om, vend  
2. „Vend om, o  
2. Halt ein, halt

*p* *poco rit.* *mf poco agitato*

1. om, o Su - la - mith! Og lad os sku - e dit Øi - e! - Hvad vil I vel  
2. Su - la - mith, vend om! Dands ei med Taa - rer paa Kin - den! - Paa Bjer - get lig  
3. ein, o Su - la - mith! Du tanzt mit Weinen und Klä - gen! *p* *lamentando e*

*p* *lamentando e*

1. sehn auf Su - la - mith? Sie tanzt auf Li - ba - nons Høi - e.  
2. Sei - rens Dands jeg kom, jeg dands som Bla - det for Vin - den.  
3. Su - la - mith, um lass'ich vom Winde mich ja - gen.

*poco più lento.* *pp*

*pp* *morendo e ritard.*



Sulamiths im Gesänge.

SULAMITHS SANG PAA BJERGENE.

Andante, poco rubato.

*p dolente e poco agitato.*

1. I spør-ge mig om min El - ske - des Navn og hvor-  
*Ich fraget, was um mein Freund mich verlies und ent-*

*p dolente e poco agitato.*

*p*

*wich aus der Sulamiths Str- men.* Ich fragt mich er heißt und wohin er gefahrt, und dar-  
for min Ven er bort-gan - gen. I spør-ge, hvorhen han veg fra min Favn - I vil

*wollt mich ihn suchen, ihn sehen mein Leid mit Er - bar - - men.*  
sø - ge ham med mig, I pri - se min Skjenhed i San - - - gen.

*mf più mosso.*

*stringendo.*

2. O! stolt er hans Ry, og  
*O! stolz mein Freund und*

*mf*

*crescendo.* **ff**

her - ligt hans Navn, I sin Ha - ve er han ned - gan - gen; Der  
*herrlich sein Ruhm, in die Hören stieg er her - nie - der,*

*crescendo.* **ff**

*feroce.* **ff.**

hvi - ler han sig i Bal - sam - bedfavn - men paa Ti - ge - rens Bjerg vil jeg  
*ih - je - su - s ge - he - ligs - sel - ved - gend er bricht - seine Freue doch rühmen der*

*diminuendo.*

pri - se hans Tro - skab i San - gen.  
*Tr - gem hier Lu - ka - mitus*

*dim.* *> dim.*

*calando.*

*più lento e tranquillo.*

3. Jeg har ham end - nu. Jeg har ham jo her: Fra min  
*sch hab' ihn ja hier, sein Bild halt' ich fest, will es*  
*più lento e tranquillo.*

Sjæl hans Bil - led ei vi - ger; min El - ske - des Sjæl har  
*wig den Meinen ihm wäls' ger. Ich weiß, dass mein Freund doch*

*poco piu agitato.*

*nie von mir lässt - warum seht ihr mich an, o ihr Lie - be - non -*  
 e - vig mig kjær - Hvorfor seer I saa paa mig? Hvi græ - der I? Li - ba - nons  
*Töchter, mit*

*rit.*  
 Pi - - - - ger!  
*Thra - - - - non*